

les représentants des deux États à Washington ont reçu instruction des gouvernements d'État d'insister pour que les travaux soient mis en marche sans tarder.

Je suis presque certain, monsieur le président, que Washington ne serait pas porté à accepter une réponse négative d'Ottawa, si l'on parvenait à convaincre le gouvernement de M. Kennedy que l'aménagement d'une voie navigable courte, moderne et abritée s'impose pour notre système de défense continentale. Trop de choses sont en jeu. Au cours de sa campagne électorale, le gouverneur Nelson Rockefeller a souscrit sans réserve au projet. Peut-être faut-il déplorer que presque tous les aspects matériels et technologiques du projet d'aménagement devraient être réalisés du côté canadien.

Permettez-moi de revenir un instant aux possibilités qu'offre le «triangle d'or». Voici certaines des principales considérations qu'ont énoncées des observateurs compétents. Il assure l'accès à la voie maritime du Saint-Laurent et toutes les entrées du canal maritime Richelieu projeté. Et n'oublions pas que la vallée du Richelieu est le berceau du peuple canadien. Elle est située au cœur des voies ferroviaires et des routes directes qui relient Montréal à l'est des États-Unis, où l'on trouve la plus forte concentration d'industries et de débouchés américains, et aux provinces Maritimes. La *Steel Company of Canada* exploite maintenant une nouvelle usine de 10 millions de dollars à Contre-cœur. La *Quebec Iron and Titanium Corporation* a affecté un autre montant de 5 millions de dollars à l'agrandissement de son usine, ce qui porte à 80 millions les investissements que cette ambitieuse société a placés dans la province de Québec. Les emplois se comptent par milliers, déjà. Des entreprises connues sur le plan national ont affecté, dans la région, 500 millions de dollars à des installations qui sont achevées, en construction ou projetées, et prévoient l'existence de 70,000 emplois dès que le programme sera achevé.

Les industries et les habitations auront bientôt le gaz naturel de l'Ouest à leur disposition. La région est également desservie par la *Shawinigan Water and Power Company* ou plutôt sa filiale, la *Southern Canada Power Company* et par l'Hydro-Québec. Le tonnage du trafic prévu, dans les deux sens, pour le nouveau canal Richelieu serait aussi important que le trafic actuel de la voie maritime ou même plus considérable.

Un grand nombre d'aménagements résidentiels approuvés par la société de la Couronne, la Société centrale d'hypothèques et de logement ainsi que par les entreprises industrielles pour leurs ouvriers, sont en

voie de réalisation dans le triangle; il en résultera des logements en nombre suffisant pour répondre à l'expansion industrielle prévue. La construction d'écoles, d'églises, de centres récréatifs et de centres d'achat suivra en temps voulu. Le triangle, pour sa plus grande partie, n'est qu'à vingt minutes du cœur de Montréal.

Je le répète, ce «triangle doré» pourrait fort bien devenir dans quelques années le théâtre de la plus prodigieuse concentration industrielle jamais vue au Canada. C'est pourquoi, j'exprime l'espoir que le gouvernement s'efforcera, par tous les moyens possibles, de maintenir au rang de ses préoccupations la réalisation de ce projet de canal.

Monsieur le président, quand on parle de mise en valeur de terrains, que ce soit dans les régions industrialisées ou habitées ou dans les régions désertes, où des gisements précieux ont été découverts, il n'est pas déplacé de rappeler qu'au mois d'août 1958, lors de l'ouverture de l'exposition nationale du Canada, à Toronto, notre premier ministre a fait un appel vibrant en faveur de l'exploitation de notre fabuleux arrière-pays et qu'il a rappelé un fait étonnant, savoir que seulement le dixième du Canada appartient à des particuliers, tandis que les neuf dixièmes sont des terres de la Couronne, détenues soit par le gouvernement fédéral, soit par les gouvernements provinciaux.

Ceux qui nous signalent qu'une grande partie de ce territoire est constituée des terres arides et des toundras inhabitables du grand Nord oublient trop facilement que nous vivons dans l'ère atomique. Certains physiciens d'excellente réputation ont même donné à entendre que la climatisation extérieure, c'est-à-dire la régularisation du climat, pourrait bien devenir possible un jour. Voilà qui serait encore bien plus fantastique que la circumnavigation de la terre par un projectile téléguidé, déjà un fait accompli.

Trop de Canadiens de naissance n'ont qu'indifférence pour la propriété foncière, probablement parce que le Canada a un territoire si étendu qu'on n'en sait que faire. La plupart des immigrants qui cherchent à s'établir et à faire carrière chez nous n'en reviennent pas de l'apathie générale des Canadiens vis-à-vis la propriété foncière. Venant de pays surpeuplés de l'Europe centrale ou orientale où chaque pied carré de terrain est enclos depuis des siècles, les néo-Canadiens se priveront souvent d'articles de première nécessité pour pouvoir faire leurs versements sur le bout de terrain qu'ils ont acheté dans ce qu'ils appellent fréquemment notre pays inexploité.

Le Canada a surtout besoin d'une généreuse infusion de nouvelles richesses. Nous